Письмо II

Читтенден. 26 сент[ября] 1874 [года].

Те, которые сделали мне честь прочитать предыдущее письмо мое, вспомнят, что я говорил в нем об испытаниях братьев Эдди со времени их младенчества[1]. Их истязал и мучил не только грубый, суеверный отец их, но даже «комитеты», составленные из так называемых образованных, ученых людей. Мне не пришло в то время в голову извлечь из рассказа моего нравоучение, которое так естественно говорит в[2] пользу людей, вынесших столько горьких испытаний за непрошенный и нежеланный ими дар медиумства.

Я не жалею, однако же, об этом упущении: всякий благоразумный человек и без того поймет, что едва ли возможно обвинить в плутовстве и обмане семейство мальчиков и девочек, наследовавших свой удивительный темперамент от предков, у которых дар медиумства, столь обыкновенный в наши дни, развился еще с колыбели[3]. Еще невозможнее поверить тому, чтобы четырехлетний мальчик, такой, каковым был в то время Дэлия Эдди[4], мог бы сам перенестись по воздуху на две мили от родного крова и быть найденным на другое утро соседями совершенно *сухим* на чужой крыше под проливным в то время дождем и снегом, или что малолетние его братья и сестры могли *представлять* видения взрослых усопших особ ради одного пугания публики. Не думаю также, чтобы кто серьезно решился обвинять в обмане юношей, тела которых были истерзаны кнутом отца, прожжены горячим сургучом, изуродованы веревками, ножами, пулями, кипятком и проч.; которых морили голодом и прятали в подвалах и лесах, чтобы спасти их, сперва – от отцовской ярости, затем – от толпы освирепевших фанатиков; которые были вынуждены странствовать целые годы, выказывая дар свой за деньги, падающие в карманы других; которых преследовали и побивали каменьями, в которых стреляли, и которых топили, и которым, наконец, никогда не представилось даже возможности научиться читать и писать, так как их постоянно выгоняли из всех школ за невольное с их стороны проявление этого дара, препятствующее им пользоваться дружбой подобных себе детей, разделяя игры их, а позднее знакомством соседей. Невозможно заподозрить таких людей в обмане, потому что, бросив раз навсегда свои штуки и живя как другие, они выигрывали *всё, ничего* не теряя в то же время. Одна мысль о таком подозрении нелепа. В этом случае поэтому мы вынуждены согласиться, что какой бы ни был источник феномена, происходящего у братьев Эдди, проявления оного, как в дни детства их, так и теперь, чисто объективные, а не иначе, и суть лишь прямое следствие какой-то существующей, хоть и неизвестной нам еще силы, независимой от воли медиумов и появляющейся в присутствии их, невзирая на то, что несчастных орудий ее подвергали за нее бесконечным физическим и душевным мукам.

Если кто-нибудь желает вполне оценить демонский дух нетерпимости и суеверия, овладевавший публикой против Эдди во всё время их 15-летнего странствования по Америке, то тому следует разом взяться за сборник Фокса «Книга о мучениках»[5], потому что хотя мы уже давно оставили за собой дни царствования жестокой дочери Генриха VIII[6], но чувства нетерпимости в лоне протестантских церквей всё те же, как и в былые времена, и наши смиренные последователи Христа, если бы дать им волю, поступили бы охотно с современными еретиками точно так, как поступали с их предшественники, с Ридлеями[7], Латимерами[8], Брэдфордами[9] и

[1] Далее зачеркнуто: братьев Эдди.

[2] Далее зачеркнуто: их.

[3] Далее зачеркнуто: еще.

[4] Delia M.Eddy Brown (1853–1922).

[5] Джон Фокс (1516–1587) – автор «Книги о мучениках», о преследованиях христиан в Англии в XVI в.

[6] Мария I Тюдор (1516–1558) – английская королева (с 1553 г.), старшая дочь короля Генриха VIII, известная как Мария Кровавая, Мария Католичка; во время ее правления началось восстановление в государстве католической веры и пришлось большое число казней протестантов, всего было сожжено около трехсот человек.

[7] Николас Ридли (1500–1555) – епископ Лондонский и Вестминстерский, деятель английской Реформации, во времена правления королевы Марии I был сожжен на костре как еретик.

[8] Хью Латимер (1485–1555) – епископ Вустерский, деятель английской Реформации, во времена правления королевы Марии I был сожжен на костре как еретик.

Кранмерами[10], то есть присудили бы их к сожжению на костре. В первый раз случается мне, сколько я помню, видеть, что серьезные, передовые журналы начинают мало-помалу наполняться медиумистическим вопросом и полемикой о спиритуализме; и в надежде, что многие другие газеты перепечатают письма мои из «Графика» и вообще последуют[11] хорошему примеру его, я выставляю здесь некоторые факты о варварском поведении неких «комитетов» с мальчиками Эдди. Дабы уяснить понятнее следующее, особенно для тех, которые мало посещали так называемые спиритские сеансы, мы опишем, в чем состоит подобное представление. В публичной зале на платформе поставлен шкаф или, как называют его, «кабинет», выстроенный из[12] досок в полдюйма[13] толщиной, семи футов[14] в вышину, в шесть шириной и в два фута в глубину; «кабинет» этот поставлен на ножках в восемнадцать дюймов высоты, давая, таким образом, возможность всякому вполне убедиться в том, что никто не может быть ни спрятан под шкафом, ни залезть из-под него с какой бы то ни было стороны в самый «кабинет». Фасад последнего имеет три подвижных двери; боковые отворяются направо, как и налево, средняя же только направо. Внутри «кабинета» по бокам прибиты скамьи на планках, третья скамья, такая же, находится в глубине шкафа, занимая всю ширину задней стены. В верхней части средней двери вырезано отверстие в два квад[ратных] фута, завешанное внутренне черным бархатным драпри[15]. Медиумы входят в «кабинет», и тут же выбранный на месте самой публикой «комитет», составленный из полдюжины зрителей, завязывает их крепко веревками, прикрепляя тело их, руки и ноги к нарочно вделанным в стене кольцам и отверстиям в скамьях. Разнообразные музыкальные инструменты кладутся на пол «кабинет» как можно далее от привязанных медиумов, и, заперев двери, «комитет» удаляется на несколько шагов; тотчас же, по удалению оного, начинается целый ряд разнообразнейших феноменов. Все инструменты начинают сами собою играть в одно и то же время, слышатся громкие выстрелы, дюжины больших и малых рук показываются у отверстия двери – всё доказывает, что происходит нечто необычайное. Двери «кабинета» распахиваются сами собой, и публика видит обоих медиумов, сидящих в том же самом положении, крепко связанных и с нетронутыми на узлах веревок печатями.

Членами «комитетов» выбираются обыкновенно люди, которых большинство публики считает почему бы то ни было самыми способными к открытию обмана. Полицейские сыщики, адвокаты, искусные механики, матросы, привыкшие к завязыванию крепких узлов, выбираются с удовольствием, даже преимущественно перед такими, образование и ум которых дает им право считаться компетентными в исследовании подобной психологической задачи. Просматривая в журналах отчеты о братьях Эдди и сеансах их в те годы, я в состоянии следить за публичной жизнью их почти шаг за шагом; в этих отчетах я нахожу, что такие «комитеты» выбирались постоянно, и странное дело – чем более было в них членов, принадлежащих к разряду людей порядочных, джентльменов, тем более нахожу я – прямым последствием подобных выборов – бесполезной жестокости, употребленной ради «науки», «религии» и того, что таким господам угодно было называть «истиной». Прошу читателя взять во внимание, что я ни одной минуты не полагался на сведения, доставленные мне одними Эдди, или же на рассказы друзей и приятелей их, но почерпал подтверждения словам моим единственно из печатных передовых статей прессы и вырезок из журналов различных городов, посещенных братьями и сохраненных ими как память о прошлых страданиях в этом современном сборнике «Жизнь мучеников» – их дневнике. Я нашел в этих вырезках малейшие подробности касательно пыток, которым подвергали их «ученые комитеты»: железные наручники и бечевки, онемение членов и судороги под немилосердным бинтованием и неестественным положением скорченного по часам тела, заклеивание рта

---

[9] Джон Брэдфорд (1510–1555) – пребендарий собора Святого Павла, деятель английской Реформации, во времена правления королевы Марии I был сожжен на костре как еретик.

[10] Томас Кранмер (1489–1556) – архиепископ Кентерберийский, деятель английской Реформации, во времена правления королевы Марии I был сожжен на костре как еретик.

[11] Далее зачеркнуто: вообще.

[12] Далее зачеркнуто: орехового дерева.

[13] Дюйм – единица измерения длины в английской системе мер, равная 2,54 см.

[14] Фут – единица измерения длины в английской системе мер, равная 0,3048 м.

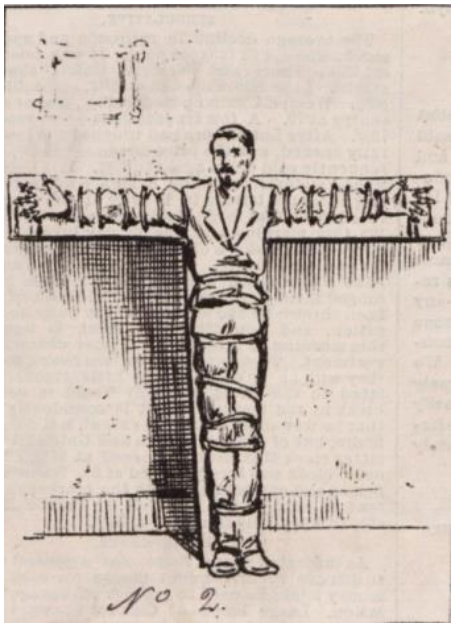
[15] Драпри (*фр.* draperie) – занавеска, драпировка, портьера.

пластырями и запихивание в горло кляпов, эксперименты с купоросом и другими острыми кислотами и тому подобное найдено мною в отчетах «комитетов»; когда случалось мне неясно понимать какое-либо описание, я прибегал к медиумам, и они показывали мне, как это совершалось на деле. Посылаю вам несколько эскизов, набросанных вашим артистом с натуры.

Не могу удержаться, чтобы не сделать здесь маленькой выписки из дневника Горацио от 30 ноября 1867 г. Эти несколько строк показывают, насколько велик был в бедном юноше дух терпения и кротости под игом таких терзаний, каким подвергали его и брата ежедневно. Мне кажется, что я не мог бы найти лучшего предисловия к следующим эскизам. Он пишет: «Сегодня мы сильно страдали от тугого перевязывания и брани людей, которые называют себя, однако же, спиритуалистами. Но помня слова нашей матери, мы перенесли все пытки как истые мученики – терпеливо. Мы благодарили Провидение и за то, что оно сохранило, по крайней мере, жизнь нашу от жестокого преследования врагов. Никто не поверил бы нам, если бы мы рассказали, какому мучению подвергли нас смазанными дегтем бечевками. Сердце матери нашей облилось бы кровью, если бы она увидала, как терзали детей ее в Канастоте[16]».

Как поступали с ними в Канастоте показывает эскиз №1[17].





[16] Канастота (Canastota) – деревня в округе Мэдисон, штат Нью-Йорк.
[17] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).

В продолжение *сорока пяти* минут Горацио держали привязанным на стуле; левая рука его была крепко притянута тонкой бечевкой к шее, столь туго стянутой, что он почти задохся и «весь почернел в лице», говорит корреспондент в журнале; правая же была *припаяна* железным обручем к ноге, а туловище перепутано веревками и привязано к столбу. Таким образом, он не мог пошевелить ни одним пальцем, и хотя феномены явились многочисленнее и разнообразнее прежнего, «комитет» всё еще не остался довольным.

Гг. исследователи города Литл-Фолс в Нью-Йоркском штате[18] попробовали, в свою очередь, хорошенький опыт с крестом, как это показывает эскиз №2[19].

Медиума привязывают к деревянному кресту в виде буквы Т тонкой *кнутовой* веревкой, переплетаемой и стягивающей тело и руки медиума через нарочно пробуравленные в дереве дыры. Горацио держали привязанным таким образом более *часа*, пока, благодаря тугости бечевки, *не закапала кровь из-под ногтей его рук*. Тогда «комитет» стал рассуждать, что, может быть, и пора уже отвязать *пациента*. Когда сняли веревки, Горацио был уже без чувств!

Эскиз №3[20] напомнит публике некую сцену перевязывания веревкой в добром граде Àлбани, Н[ью]-Й[орк][21], где большинство жителей присутствовало при сеансе, даваемом в доме мистера Джона Мэк-Клюра[22]; некий доктор медицины Перкинс[23] был в то время оператором над медиумом, исправляя временно должность палача.



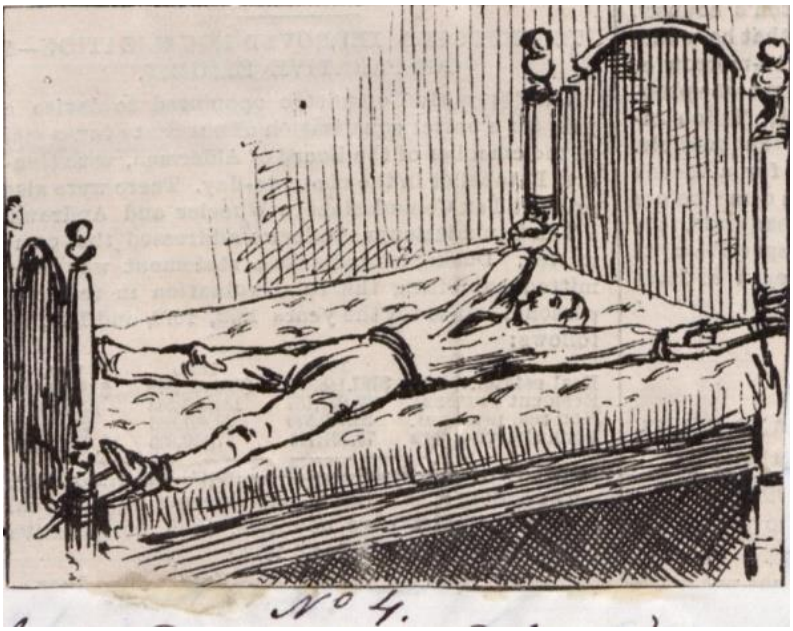
Медиум привязан как всегда к стулу. Каждый из десяти пальцев его притянут веревочками к вбитым в пол колышкам; другая веревка проведена от рук его до дверного замка, а третья веревка притягивает его за шею к стулу, перепутывая вместе и колени. В подобном положении достойный доктор продержал Уллиама Эдди более *двух с половиною часов*, вследствие чего руки, ноги и шея медиума опухли до такой степени, что он после того пролежал больным несколько дней.

Эскиз №4[24] иллюстрирует оригинальную выдумку членов «комитета» города Мòрии[25], Н[ью]-Й[орк], медиум оказался в этом случае почти четвертованным после сеанса.

Городу Мòрии потомство также обязано и следующей мерой предосторожности против фокусов медиума, показанной в эскизе под №5[26]. Опасаясь со стороны Горацио Эдди какого-либо

[18] Литл-Фолс (Little Falls) – поселок в графстве Херкимер, штат Нью-Йорк.
[19] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).
[20] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).
[21] О́лбани (Albany) – столица штата Нью-Йорк и округа Олбани.
[22] Макклюр (McClure).
[23] Perkins.
[24] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).
[25] Мориа (Moriah) – город в графстве Эссекс, штат Нью-Йорк.
[26] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).

шарлатанства, «комитет» заставил его сидеть в продолжение двух часов в следующем грациозном положении в «кабинете», а когда духи, возмутясь, вероятно более людей, таким неестественным опытом отказались вследствие сего показывать руки свои и играть на бубнах и гитарах в этот вечер, то члены «комитета» объявили с изумительной жестокостью, что продержат в этом положении медиума до утра, пока духи не явятся. Это происходило в доме миллионера Исаака Колвина[27], и печатный отчет корреспондента показывает, что в тот достопамятный вечер явилась всего только одна «громадная рука», да и та дала хозяину дома, стоящему близ отверстия в двери «кабинета», такую звонкую пощечину, что тот, опомнившись, поспешил развязать «злополучного медиума», довольствуясь пока и одним этим экспериментом.



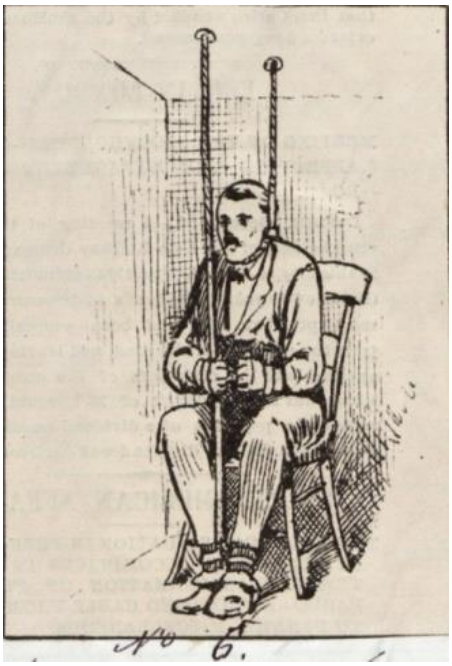


В эскизе под №6[28] мы находим пример утонченного варварства и жестокости, достойной красоваться наряду с лучшими изобретениями гениальных членов инквизиции.

Две пары железных наручников для рук и для ног, веревка, протянутая через кольца первых и продернутая в отверстие потолка «кабинета»; другая веревка, привязанная к наручникам обеих рук, обхватывает туго шею и продернута в другое отверстие, представляя из медиума

[27] Esak Colvin.
[28] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).

преступника, у которого на шее лежит уже петля палача; эта веревка стягивает ему горло совершенно достаточно, чтобы придушит «обманщика», если не совсем задушить его. Городу Бристолу в Коннектикуте[29] принадлежит по всем правам честь[30] великого открытия, как избегать обманов медиумов, также как и слава в будущих летописях города о том[31], что в достопамятный вечер 14 марта 1863 г. «комитет» продержал Горацио Эдди в этом положении в продолжении *трех часов с четвертью*.



Эскиз №7[32] показывает нам верное средство помешать вентрилоквизму[33] медиума, буде таковой у него окажется, и убедиться в том, что не он сам представляет голоса говорящих духов.



Боясь надоесть повторениями, кончаю на этом неприятный рассказ о пытках братьев.

Мне мало до того дела, каким образом объясняют скептики всё происходящее на читтенденской ферме и глубоко таинственную причину[34] странных явлений; объяснение это касается[35] их самих, а не меня.

[29] Бристол (Bristol) – город в штате Коннектикут.
[30] Далее зачеркнуто: этого.
[31] Далее зачеркнуто: гласит.
[32] Рисунок из газеты «The Daily Graphic» (1874, 6 октября).
[33] Вентрилоквизм, вентролоквия (*англ.* ventriloquia) – чревовещание.
[34] Далее зачеркнуто: сих.

Они могут приписывать феномены спиритизма магнетизму, но тогда им придется считаться с таким ученым, как Варлей[36], электрик[37] Трансатлантического телеграфа[38], который, исследуя материализованных духов всевозможными электрическими аппаратами, объявляет после двадцати шести лет опытов в этой науке, что эта сила не имеет ни малейшего отношения к феноменам являющихся духов; или как профессор Геер (Hare)[39], который после двухлетних тщательных экспериментов решил то же самое; или еще с такими, как Эллиотсон[40], Пюисегюр[41], Крукс[42], Белл[43], Гёлли[44], академики Франции и Лондонское Диалектическое общество[45]. Если они станут уверять, что явления эти суть одно лишь проявление животного магнетизма, то им придется прорваться сквозь целую армию специалистов, истощивших давно уже все аргументы и снаряды свои в напрасном старании объяснить феномены тем же. Умники, принадлежащие к братству теории о хрустящих коленных хрящах и т.п., умирают, как правило, естественной смертью, как только мы переходим за пределы простого стучания духов в Рочестере [в] 1848 г.; и я вполне убежден, что если бы только профессора Хёкслей[46] и Тиндаль[47] согласились провести две недели на[48] читтенденской ферме, то по появлении первого же духа, выступающего из чулана Уллиама Эдди, они побросали бы за окно все свои протоплазмы[49] и другие успокоительные лекарства[50].

Едва ли будет преувеличением сказать, что семейство Эдди в отношении своих психологических способностей замечательнейшее из всех подобных ему когда-либо упомянутых в истории. Быть может, что между китайцами или некоторыми особенными породами Индии, как йогесвары[51], например, такие примеры встречаются, но, по крайней мере, я, посвятивший половину жизни моей этой ветви литературы, не встречал ничего подобного ни в одной книге еще. Братья и сестры Эдди обладают положительно всеми видами медиумства и известного нам доселе феномена ясновидения: присутствие их порождает вокруг их стуки; неодушевленные предметы двигаются и летают по воздуху; руки их, водимые невидимой силой, в одно и то же время рисуют масляными красками, акварелью и карандашом; под влиянием духов они говорят на

---

[35] Далее зачеркнуто: до.

[36] Кромвель Флитвуд Варли (Varley, 1828–1883) – английский инженер-электрик.

[37] Далее зачеркнуто: под.

[38] Трансатлантический телеграфный кабель – коммуникационный кабель, передающий телеграфный сигнал, проложенный по дну Атлантического океана в XIX–XX вв.

[39] Роберт Хаэр (1781–1858) – американский химик, спиритуалист, писатель.

[40] Джон Эллиотсон (Elliotson, 1791–1868) – английский врач, обосновавший терапевтическое применение гипноза.

[41] Арман-Мари-Жак Шастене (маркиз де Пюисегур, 1751–1825) – ученый, внесший большой вклад в науку и практику гипноза.

[42] Уильям Крукс (1832–1919) – английский химик и физик, спиритуалист.

[43] Александр Белл (1847–1922) – американский ученый, изобретатель и бизнесмен, один из основоположников телефонии.

[44] Джеймс Мэнби Галли (Gully, 1808–1883) – английский врач, основатель клиники гидротерапии, писатель.

[45] Лондонское Диалектическое общество было создано в 1867 г. для исследования спиритических феноменов, см.: Report on Spiritualism, of the Committee of the London Dialectical Society. London, 1871 (Отчет о спиритуализме Комитета Лондонского Диалектического общества. Лондон, 1871).

[46] Томас Гексли (Huxley, 1825–1895) – английский зоолог, палеонтолог, эволюционист, путешественник.

[47] Джон Тиндаль (1820–1893) – английский физик.

[48] Далее зачеркнуто: ф.

[49] Т.Гексли объявил протоплазму «физической основой жизни». «Не так обстоит дело с теорией профессора Гексли из “Физической основы жизни”. Невзирая на угрожающее большинство “нет” со стороны его германских собратьев-ученых, он создает универсальную *протоплазму* и дает назначение ее клеткам отныне стать священными источниками принципа всей *жизни*. Провозглашением идентичности последней в живом человеке, в “мертвой баранине”[*], в жалящей крапиве и омаре; заключением Жизненного Принципа в молекулярную клетку протоплазмы и лишением ее божественного вдохновения, приходящего в течение последующей эволюции – он как бы запирает все выходы, не оставляя лазейки. Как умелый тактик, он превращает свои “*законы* и *факты*” в часовых, которые должны нести стражу во всех спорах. На знамени, под которым он их собирает, написано “необходимость”, но как только он успел его развернуть – он высмеивает эту надпись, называя ее “пустой тенью своего собственного воображения”[**]» (*Блаватская Е.П.* Разоблаченная Изида. Т. II, гл. I).

[*] *Huxley T.H.* On the Physical Basis of Life. New Haven, Connecticut. 1870. P. 20.

[**] Там же. С. 33.

[50] См.: *Блаватская Е.П.* Разоблаченная Изида. Т. I. Наука.

[51] Йогешвара (Yogeshvara) – учитель йоги, адепт.

всевозможных иностранных[52] языках, пророчествуют и описывают неизвестные им события; под наложением рук их люди часто выздоравливают; они *познают* духов; невидимая сила подымает их на воздух и держит в пустом пространстве по целым минутам; в их присутствии появляются отдельные руки и инструменты играют сами собой; руки эти, принадлежащие невидимым туловищам, пишут послания на бумаге, которая держится перед ними в воздухе другими *невидимыми* руками; психометрия, или дар читать в мыслях сидящей перед ними особы, детская шалость для них; они повторят вам слово в слово письмо, запечатанное в целой дюжине конвертов, еле дотронувшись до него кончиками пальцев; ясновидение и дар слышать голоса и речи духов; и, наконец, самое удивительное из всего вышеприведенного – дар представления перед сотнями свидетелей в одно и то же время материализованных образов усопших друзей и знакомых каждого посетителя, образов, которые делаются на время, от нескольких минут до получаса, видимыми, живущими и дышащими, как вы и я, понимающими вас и часто говорящими громко и явственно каждый из них своим обычным, как и при жизни, голосом, малейшее слово которого слышно и понятно для всех присутствующих. Много шуму наделало в свое время описание лорда Адера и Дёнравена[53] о том, как перед его глазами Юм был поднят на воздух и как он был вынесен по воздуху же из одного окна в третьем этаже в другое в Ашлей-Гаусе[54]; что же остается сказать нам тогда о Горацио Эдди, когда его, шестилетнего ребенка, в одну теплую, лунную ночь перенесла невидимая сила за несколько миль от дому – в виду всех собравшихся соседей, которые стали стрелять в мальчика налету, – на верхушку самой высокой из вермонтских гор, где и нашли его спящим несколько часов спустя; о меньшем его брате Уэбстере[55], парне двадцати двух лет, который в прошлом году был вынесен, как стрела, из окошка второго этажа, перенесен через крышу дома, амбары и сараи (в присутствии трех свидетелей, известных, образованных джентльменов Рутланда и скептиков в отношении *духов*) и опущен в канаву за четверть мили от дому; об Уллиаме Эдди, громадном мужчине шести футов росту почти, который был унесен таким же образом в далекий, густой лес за 10 миль от родной фермы и который оставался там в бесчувственном состоянии *транса* целых три дня и три ночи, и когда был найден родными и соседями, то в присутствии самого мирового судьи графства был снова приподнят той же силою и перенесен назад на свою кровать, совершив это десятимильное путешествие[56] не более как в две или три минуты, как это было проверено по часам самим судьей; о Горацио Эдди, который в Буффало, в театре лайсеума[57], в глазах двух тысяч народа «плавал по воздуху» под самым потолком зала вместе со стулом своим, к которому был крепко привязан, и это во время каждого представления в продолжение *двадцати шести* вечеров сряду; и когда, наконец, ради последнего отчаянного опыта сам стул был прикреплен ножками к четырем тяжелым гирям, а сами гири к полу, то, оторвавшись, и стул, и гири, и Горацио – всё полетело на воздух, и в заключение феномена стул, подлетев с ношею своей к зажженной люстре, ловко перескочил через огонь и повис[58] спинкою на одной из бронзовых ветвей его, с которой через несколько минут снова снялся и благополучно опустился на пол, став на прежнее место свое?

Мистер Юм далеко не единственный человек, который, как и братья Эдди, бывал носим по воздуху; с самого 1347 года подобные случаи, засвидетельствованные подписями известных в свое время людей, постоянно являлись в различных рукописях и книгах; история свидетельствует подобное об Эдуарде Риплее[59], Ёрвинге[60], Маргарите Рул[61], Св. Филиппе Нерийском[62], Св.

---

[52] Далее зачеркнуто: им.

[53] Уиндхэм Томас Уиндхэм-Куин (лорд Адейр, 4-й граф Данрейвен; 1841–1926) – англо-ирландский журналист, землевладелец, предприниматель, спортсмен, политик.

[54] Дэниел Юм (1833–1886) – шотландский медиум. В 1867 г. Юм познакомился с лордом Адейром, который стал вести дневники сеансов, им же организованных. Год спустя Юм в присутствии лорда Адейра продемонстрировал сеанс левитации, в ходе которого вылетел из окна спальни третьего этажа дома (по адресу Эшли-хаус, 16) и влетел обратно в распахнутое окно соседней гостиной, пролетев семьдесят футов над улицей, после чего вошел в спальню в сопровождении лорда Адейра.

[55] Daniel Webster Eddy (1853–1925).

[56] Далее зачеркнуто: в.

[57] зал лицея (*англ.* Lyceum Hall).

[58] Далее зачеркнуто: на.

[59] Джордж Рипли (George Ripley, ок. 1415–1490) – английский алхимик.

Катерине Колумбинской[63], Лойоле[64], Савонароле[65], Дженни Лорд[66], мадам Гэриф[67] и многих других, имена которых не припомню теперь. Некоторые особы, быть может, заметят, что трудно верить таким невероятностям, но прежде чем докончить последнее письмо мое отсюда, мне придется удивить читателей еще более.

Желает ли кто спросить меня, что я лично думаю обо всем сказанном? Я отвечают наперед: «Ровно ничего не думаю и не желаю думать; я стерегу, и выжидаю, и описываю, как можно точнее, держась постоянно наготове ко всему и подкрепляемый известной фразой великого Араго[68] в отношении к месмеризму: “Человек, который вне чистой математики произносит слово “невозможно”, рискует быть принятым за неосторожного дурака”[69]».

Я не стану извинятся в том, что посвятил два первых письма подробностям о семействе Эдди; всякий благоразумный читатель поймет, что собираясь описывать такие феномены, какие происходят в доме читтенденских медиумов, я имею основание ожидать вопросов вроде следующих: «Кто такие Эдди, насколько подозрительна их прошлая жизнь, не разбогатели ли они вследствие своих представлений, не зарабатывают ли они еще и теперь много денег, что заставляет их продолжать профессию публичных медиумов, если это не доставляет им выгод, ни душевных, ни материальных?» На всё это я отвечал уже и прежде, объяснив, что они странствовали по белому свету единственно ради финансовой пользы других; желая этим сказать, что, когда Уллиаму было 16 лет, Горацио 14, а Мэри 12, их превосходный отец, сознав бессилие свое выгнать из детей беса кнутом, выбрал из двух зол меньшее и, отдав их в наймы проезжему *Барнуму*[70], сделал с ним контракт на четыре года, в продолжение которых братья не получали ни гроша; что по истечении этого срока они нанялись к другим спекуляторам, которые пользовались

---

[60] Эдвард Ирвинг (Irving, 1792–1834) – шотландский проповедник, идеолог и основатель в 1826 г. сектантского течения ирвингиан в протестантизме – новоапостольской церкви.

[61] Margaret Rule.

См.: *Sargent E.* Planchette; Or, The Despair of Science. Boston, 1869. P. 106 (*Сарджент Э.* Планшетка, или отчаяние науки. Бостон, 1869. С. 106).

См.: *Upham C.W.* Salem Witchcraft: With an Account of Salem Village, and a History of Opinions on Witchcraft and Kindred Subjects. Vol. II. Boston, 1867. P. 489–490 (*Апхэм Ч.В.* Салемское колдовство: с описанием деревни Салем и историей мнений о колдовстве и сходных предметах. Т. II. Бостон, 1867. С. 489–490).

Эпес Сарджент (1813–1880) – американский поэт, писатель, драматург, издатель, спиритуалист.

Чарльз Вентворт Апхэм (1802–1875) – американский государственный деятель, историк салемского процесса над ведьмами 1692–1693 гг.

Планшетка (*фр.* panchette) – доска, используемая в спиритических сеансах, с нанесенными на ней буквами алфавита, цифрами от 0 до 9, словами «да» и «нет» и со специальной планшеткой-указателем; или первоначально доска, снабженная двумя колесиками и отверстием для карандаша, направленным вниз, которым происходит автоматическая запись.

[62] Филипп Нери (Neri, 1515–1595) – католический святой, основатель конгрегации ораторианцев.

[63] Екатерина Коломбини (Colombini, ?–1387) – основательница ордена иезуатинок, родственница Джованни Коломбини (ок. 1304–1367), основателя конгрегации апостольских клириков блаженного Иеронима (иезуаты блаженного Иеронима, слуги Иисуса).

[64] Игнатий Лойола (1491–1556) – католический святой, основатель ордена иезуитов, видный деятель контрреформации.

[65] Джироламо Савонарола (1452–1498) – итальянский монах и религиозный реформатор.

[66] Jennie Lord.

См.: *Sargent E.* Planchette; Or, The Despair of Science. Boston, 1869. P. 124–129.

[67] Фридерика Хауффе (Hauffe, 1801–1829) – ясновидящая из Префорста.

См.: *Howitt W.* The History of the Supernatural in All Ages and Nations, and in all Churches, Christian and Pagan; Demonstrating a Universal Faith. Vol. II. London. 1863. P. 70–71 (*Ховитт У.* История сверхъестественного во все времена и во всех народах и во всех церквях, христианских и языческих; демонстрация универсальной веры. Т. II. Лондон, 1863. С. 70–71).

Уильям Ховитт (1792–1879) – английский писатель, переводчик.

[68] Доминик Франсуа Жан Араго (1786–1853) – французский физик, астроном и политический деятель.

[69] *Hardinge-Britten E.* Modern American Spiritualism: Twenty Years’ Record of the Communion between Earth and the World of Spirits. New York, 1870. P. 185 (*Хардинг-Бриттен Э.* Современный американский спиритуализм: двадцатилетняя история общения земного мира и мира духов. Нью-Йорк, 1870. С. 185).

Эмма Хардинг-Бриттен (1823–1899) – английская спиритуалистка, писательница и медиум.

[70] Финеас Тейлор Барнум (1810–1891) – американский шоумен, антрепренер, организатор цирка своего имени.

ими в продолжение одиннадцати лет,[71] платя каждому из них менее десяти долларов в месяц. Добавлю к этому, что вся земля их вместе с фермой и зданиями не принесла бы при продаже и 3500 долларов; что они едва ли имеют приличную одежду, который бы то ни было из них; что они несут громадную обузу содержания дома и всех гостей своих на собственных плечах, производя всю черную работу сами, так как ни один слуга, ни мужского, ни женского пола, не остается у них ни за какие деньги долее одного или двух дней; что две трети посетителей их бедные люди, которые тянут с них последнее и едят даровой хлеб, а что остальная треть, платя им по 8 долларов в неделю с человека за квартиру, стол, содержание, отопление, освещение, прислугу и ежевечерние сеансы, – семейство Эдди еле находит возможность прокормить гостей и самих себя; и что, наконец, они постоянно повторяют, что величайшим благом для всех их было бы утратить навсегда несчастный для них дар медиумства, чтобы иметь впредь возможность жить, как другие люди, и пользоваться жизнью, как остальные смертные. В настоящее время все они лишь каторжные рабы духов, гардероб для материализации «невидимых деспотов», которые не только овладевают ими днем, смотря по капризу своему, мешая им работать, и вечером во время регулярных сеансов, но преследуют их даже во время тихих часов ночи, отрывая их от крепкого сна, подымая с кровати и вообще творя над ними все традиционные проделки исторических *poltergeist*[72] старых времен, никогда не позволяя им оставаться вполне уверенными, что они проснутся на другое утро на своих постелях, а не на верхушке какого-нибудь дерева или соседней горы.

Эскизы, прилагаемые мною при письме, представляют верный вид столовой, кухни и молочной, наверху которых находится знаменитая зала сеансов. Я нарочно велел снять их в присутствии экспертов, чтобы доказать, что на потолках этих комнат нет ни секретных ходов, ни потайных дверей. Я храню[73] показания этих экспертов, подписанные ими под присягой и засвидетельствованные нотариусом. Если читатель взглянет на посланный мною с прошлым письмом эскиз дома Эдди, он заметит в №2 строений маленькие слуховые окна над четвероугольным окошком «кабинета» или скорее чулана материализаций[74]. Эти окна освещают род давно заброшенного чердака. Признаюсь, что мне и в голову не приходило убедиться в том,[75] что на нем не скрывается чего-либо подозрительного, так как при тщательном осмотре самого чулана с теми же экспертами я вполне уверился, что из него нет ни входа, ни выхода, кроме двери, но вчера утром одна из приезжих дам, подверженная некоторым припадкам «транса» и говоря в то время голосом духа, овладевшего ею, заметила мне, смеясь, что со всей моей хитростью и осторожностью я забыл было осмотреть чердак, так как она не находила заметок о нем в моей записной книге. Книга эта находилась в то время у меня в кармане и никогда не разлучалась со мною. Каким образом могла эта незнакомая мне леди узнать, что было у меня записано в кармане, до сих пор для меня тайна. Я последовал, однако же, ее совету, несмотря на все свое удивление, и, достав лестницу, полез в слуховое окно через целые сети вековой паутины, с бревна на бревно и заглядывая во все малейшие углы, но, невзирая на трудное путешествие и перепачканное платье, не нашел ничего достойного внимания. Единственным утешением моим осталась невольная мысль, что, быть может, поступок мой окажется преградою для будущих спекулятивных теорий и клевет на медиумов какого-нибудь осла-корреспондента.

[71] Далее зачеркнуто: получая.

[72] Полтергейст (*нем.* poltern «грохотать», «стучать» и geist «дух», букв. «шумный дух») – название для явлений, которым приписывается паранормальная природа.

[73] Далее зачеркнуто: сведе.

[74] См. рис. 3 в первом письме.

[75] Далее зачеркнуто: нет.